

Дата печати: 09.11.2011

Дата переработки: 09.11.2011

1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: Trebon Plus
- Артикульный номер: 2195
- Применение вещества / препарата
Высококонцентрированное универсальное моющее средство для белого и цветного белья с возможностью использования в жесткой и мягкой воде при температуре 30-60-90°C. Не содержит фосфатов.
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель/ Поставщик:
Chemische Fabrik Kreussler & Co. GmbH
Postfach 120454
D-65082 Wiesbaden
- Отдел, предоставляющий информацию:
Abteilung TQM
Herr Vogel
+49 (0) 611 9271-175
Kurt.Vogel@kreussler.com
- Номер телефона экстренной связи: +49 (0) 611 9271-0

2 Состав / Данные по составляющим компонентам

- Химическая характеристика: Смеси
- Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· Содержащиеся опасные вещества:

	Ароматизатор Xi R43; N R51/53 H411; H317; H227; H401	≤1 %
13870-28-5	дисиликат натрия Xi R41 H318; H332; H303	30-50%
15630-89-4	перкарбонат натрия Xn R22; Xi R36/38; O R8 H272; H318; H302; H315; H313	15-30%
497-19-8	карбонат натрия Xi R36 H319	5,0-15%
106232-83-1	Спирты C13-C15, с разветвленной и линейной структурой, этоксилированные Xn R22; Xi R41; N R50 H318; H400; H302	1,0-5,0%
106232-83-1	алифатический спирт, C13-15, с преимущественно линейной структурой, этоксилированный Xi R41; N R50 H318; H400; H303	1,0-5,0%
1322-98-1	Benzenesulfonic acid, C10-13 alkyl derivatives, sodium salt Xi R38-41 H318; H315; H303; H313	1,0-5,0%

· Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке

oxygen-based bleaching agents	15 - 30%
non-ionic surfactants	5 - 15%
polycarboxylates, phosphonates, anionic surfactants, Ароматизатор, optical brighteners, enzymes	< 5%

- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

(Продолжение на странице 2)

Дата печати: 09.11.2011

Дата переработки: 09.11.2011

Торговое наименование: Trebon Plus

(Продолжение со страницы 1)

* 3 Возможные виды опасности

· Классификация вещества или смеси

- H314 Вызывает серьёзные ожоги кожи и повреждение глаз.
- H318 Вызывает серьёзное повреждение глаз.
- H302 Вредно при проглатывании.
- H333 Может причинить вред при вдыхании.

· Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС

Xn; Вредно для здоровья

R22: При проглатывании является вредным для здоровья.

Xi; Раздражающе

R38-41: Раздражает кожу. Опасность серьёзных повреждений глаз.

· Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:

Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.

· Система классификации:

Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.

· Элементы маркировки

· Маркировка в соответствии с директивами ЕЭС:

Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с директивами ЕС / GefStoffV (Директивой по опасным веществам).

· Литера кодировки и обозначение опасности продукта:



Xn Вредно для здоровья

· Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

перкарбонат натрия

· Данные о факторах риска:

- 22 При проглатывании является вредным для здоровья
- 38 Раздражает кожу.
- 41 Опасность серьёзных повреждений глаз.

· Данные о мерах безопасности:

- 26 При попадании в глаза немедленно тщательно промыть водой и обратиться за медицинской консультацией.
- 36/37/39 При работе надевать надлежащую защитную одежду, защитные перчатки (рукавицы) и защитные очки / защитную маску.

· Другие опасные факторы

Доказано, что продукт не содержит никаких галоидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.

* 4 Меры по оказанию первой помощи

- **Общие указания:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.
- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:**
Сполоснуть тёплой водой.
При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
- **После контакта с глазами:**
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.
- **После проглатывания:** Немедленно вызвать врача.

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 09.11.2011

Дата переработки: 09.11.2011

Торговое наименование: Trebon Plus

(Продолжение со страницы 2)

- **Указания для врача:**
- **Опасности** Риск перфорации желудка.

* 5 Меры по борьбе с пожаром

- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**
Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью** Сам продукт не горит.
- **Защитное оснащение:**
Применять стандартные защитные средства, используемые при возникновении пожаров.
- **Дополнительная информация**
Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **Меры по защите окружающей среды:**
Разбавить большим количеством воды.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
- **Ссылки на другие разделы**
Никаких опасных веществ не выделяется.
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

* 7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению** Не допускать образования пыли.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Хранить только в оригинальной таре.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**
Хранить в сухом месте.
Защищать от мороза.
Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

* 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 09.11.2011

Дата переработки: 09.11.2011

Торговое наименование: Trebon Plus

(Продолжение со страницы 3)

· Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

15630-89-4 перкарбонат натрия (15-30%)

PDK 2 мг/м³

· **Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

· **Средства индивидуальной защиты:**

· **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.

Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

Обязательно тщательно очищать кожу по окончании работы и перед перерывами.

· **Защита органов дыхания:** Не требуется.

· **Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

· **Материал перчаток/ рукавиц.**

Защитные перчатки (рукавицы) из поливинилхлорида или полиэстера.

Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,4$ мм

· **Время проницаемости материала перчаток/ рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· **Для постоянного контакта в зонах использования без повышенной опасности травмирования (например, в лабораториях) пригодными являются перчатки / рукавицы из следующего материала:**

Защитные перчатки (рукавицы) из поливинилхлорида или полиэстера.

· **Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**

Защитные перчатки (рукавицы) из поливинилхлорида или полиэстера.

· **Для постоянного контакта в пределах 15 минут пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**

Защитные перчатки (рукавицы) из поливинилхлорида или полиэстера.

· **Непригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**

Кожаные защитные перчатки (рукавицы).

Защитные перчатки (рукавицы) из плотного материала.

· **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

· **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

9 Физические и химические свойства

· **Общая информация**

· **Внешний вид:**

Форма:

Порошок

Цвет:

Белое

· **Запах:**

Характерно

· **Значение pH при 20°C:**

11,8

(Продолжение на странице 5)

Дата печати: 09.11.2011

Дата переработки: 09.11.2011

Торговое наименование: Trebon Plus

(Продолжение со страницы 4)

· Изменение состояния Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения / интервал температур кипения:	Не определено.
· Температурная точка вспышки:	Неприменимо.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Давление пара:	Неприменимо
· Плотность при 20°C:	0,73 г/см ³
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Растворимо.
· Содержание растворителя: Органические растворители:	0,0 %
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11 Данные по токсикологии

- **Острая токсичность:**

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

15630-89-4 перкарбонат натрия

Орально (через рот)	LD-50	1034 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD-50	>2000 мг/кг (rabbit)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки.
- **на глаза:** Сильный раздражитель с опасностью серьёзного повреждения глаз.
- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:
Вредно для здоровья
Раздражающе

12 Экологическая информация

- **Акватоксичность:**

15630-89-4 перкарбонат натрия

ЕС-50 140ч.	8 мг/л (Alge)
ЕС-50 48ч.	4,9 мг/л (Daphnia pulex)
ЕС-50 96ч.	70,7 мг/л (Pimephales promelas)
НОЕС (48ч.)	2 мг/л (Daphnia pulex)
НОЕС (96ч.)	7,4 мг/л (Daphnia pulex)

- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 6)

Торговое наименование: Trebon Plus

(Продолжение со страницы 5)

- **Прочая информация:** Продукт поддается биологическому разложению.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подтверждающая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.
Нельзя допустить бесконтрольного попадания продукта в окружающую среду.

13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Удаление отходов в соответствии с местными, региональными и федеральными предписаниями.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.
- **Рекомендуемые чистящие средства:** Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

14 Информация по транспорту

· Номер UN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
· Собственное транспортное наименование ООН	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
· классов опасности транспорта	
· ADR, IMDG, IATA	
· Класс	отпадает
· Этикетка для опасного содержимого	-
· Класс ADN/R:	отпадает
· Группа упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	отпадает
· Экологические риски:	
· Загрязнитель морской среды:	Нет
· Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· Код опасности (по Кемлеру):	-
· Номер EMS:	-
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· UN "Model Regulation":	-

(Продолжение на странице 7)

Дата печати: 09.11.2011

Дата переработки: 09.11.2011

Торговое наименование: Trebon Plus

(Продолжение со страницы 6)

*** 15 Предписания****· Обозначение (маркировка) в соответствии с директивами ЕЭС:**

Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с директивами ЕС / GefStoffV (Директивой по опасным веществам).

· Литера кодировки и обозначение опасности продукта:

Xn Вредно для здоровья

· Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

перкарбонат натрия

· Данные о факторах риска:

22 При проглатывании является вредным для здоровья

38 Раздражает кожу.

41 Опасность серьезных повреждений глаз.

· Данные о мерах безопасности:

26 При попадании в глаза немедленно тщательно промыть водой и обратиться за медицинской консультацией.

36/37/39 При работе надевать надлежащую защитную одежду, защитные перчатки (рукавицы) и защитные очки / защитную маску.

*** 16 Прочая информация:**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

Данные позиций с 4 по 8 и с 10 по 12 частично относятся не к использованию и применению продукта по назначению (см. информацию о продукте и его применении), а к высвобождению больших объемов при авариях и неполадках.

Данные описывают исключительно требования по безопасности продукта/продуктов и основываются на современном уровне знаний.

Неионные ПАВ несмотря на одинаковый № CAS могут иметь различные свойства и по-разному классифицироваться.

· Отдел, выдающий паспорт данных:

Abteilung TQM

Herr Vogel

+49 (0) 611/9271-175

· Контактная информация: Herr Vogel**· Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· * Изменение данных по сравнению с предыдущей версией